

Preocupación por brote de hantavirus



El director general de la Organización Mundial de la Salud, Tedros Adhanom Ghebreyesus, durante una conferencia de prensa en la sede de la OMS en Ginebra, Suiza, el 29 de abril de 2026. FOTO: EFE/EPA/MARTIAL TREZZINI. (recuadro) Crucero holandés MV Hondius, anclado frente a la costa de la ciudad de Praia, en la isla de Santiago (Cabo Verde). En esta embarcación se ha detectado un posible brote de hantavirus. FOTO: EFE/ELTON MONTEIRO

Aunque la OMS dice que no es una amenaza para la población.

GINEBRA / AGENCIA EFE

La Organización Mundial de la Salud (OMS) aseguró este lunes que mantiene una respuesta activa y urgente frente al brote de hantavirus detectado a bordo de un crucero en el Atlántico, aunque insistió en que el riesgo para la población general sigue siendo bajo y no existe motivo de alarma.

El brote dejó hasta el momento tres personas fallecidas y un paciente británico en estado grave, quien fue trasladado a Sudáfrica para recibir atención médica especializada. Según informó el organismo, se trabaja de manera coordinada con los países implicados para apoyar las tareas de evacuación, atención sanitaria, investigación epidemiológica y evaluación del riesgo para la salud pública.

Henri Kluge, director regional de la OMS para Europa, afirmó que mantiene contacto permanente con los equipos de emergencia para garantizar una respuesta “coordinada y basada en evidencia científica”.

La OMS recordó que el hantavirus es una enfermedad poco frecuente, generalmente asociada al contacto con orina, saliva o excrementos de roedores infectados. Aunque la transmisión entre personas es inusual, puede producir cuadros respiratorios severos y potencialmente mortales.

El organismo aclaró que no considera necesarias restricciones de viaje y subrayó que la situación debe entenderse como un recordatorio de que las amenazas sanitarias pueden cruzar fronteras rápidamente.

El crucero afectado, el MV Hondius, utilizado para expediciones turísticas en el Ártico y la Antártida, partió el pasado 20 de marzo desde Ushuaia, en el extremo sur de Argentina.

Publican la supuesta nota de suicidio de Epstein. || Pág. 5A

La crítica británica se rinde a Rosalía tras su paso por Londres: “Es un triunfo absoluto”. || Pág. 11A

Mundialistas mexicanos acatan ordenes de Javier Aguirre. || Pág. 15A

El crucero afectado por hantavirus hizo base en Argentina durante meses antes de zarpar. || Pág. 3 SALUD

Sorprende en la Met Gala

Bad Bunny transformado en un anciano

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

Bad Bunny volvió a captar todas las miradas durante la Met Gala 2026 celebrada el 4 de mayo en el Metropolitan Museum of Art, tras aparecer con una inesperada caracterización que lo hacía lucir varias décadas mayor.

El artista puertorriqueño, Benito Antonio Martínez Ocasio, sorprendió al público con un elaborado maquillaje prostético creado junto al especialista en efectos especiales Mike Marino, reconocido por sus transformaciones para celebridades como Heidi Klum.

El intérprete de “D+MF” siguió la temática de la no-



El cantante puertorriqueño Bad Bunny posa este lunes, durante la alfombra blanca de la Met Gala en Nueva York (Estados Unidos). FOTO: EFE/OCTAVIO GUZMÁN.

che, centrada en la moda como expresión artística y cultural. Además de la transformación facial, lució un elegante traje negro diseñado en colaboración con Zara, acompañado de joyas de Cartier, un bastón y un gran lazo decorativo que destacó en la alfombra roja.

El accesorio estuvo inspirado en el histórico vestido “Bustle”, creado por Charles James en 1947 y conservado actualmente en la colección del Costume Institute.

Con el paso de los años, Bad Bunny se ha consolidado como una de las figuras más arriesgadas y originales de la moda en eventos internacionales, siendo reconocido entre los artistas mejor vestidos desde su debut en la Met Gala en 2022.

Basadas en la IA

Meta usará en la UE nuevas medidas de verificación de edad

REDACCIÓN/
AGENCIA EFE

Meta va a empezar a usar en la Unión Europea la inteligencia artificial para el análisis de texto, con el objetivo de identificar de forma proactiva las cuentas que se sospeche que pertenecen a adolescentes, incluso si indican una fecha de nacimiento de adulto.

La IA ayudará a hacer un análisis de contexto para identificar y eliminar las cuentas de personas que Meta cree que son menores

de 13 años (14 en España).

En el caso de Instagram, los perfiles que tengan más de 13 años quedarán ubicados directamente en las cuentas de adolescentes, que incluyen por defecto las protecciones adecuadas por edad, las cuales limitan quién puede contactar con ellos y el contenido que ven.

Este uso de la IA, que ya existía en Estados Unidos, Australia, Canadá y el Reino Unido, se amplía ahora, para Instagram, a los 27 países de la Unión Europea y Brasil.

En el caso de Facebook, la empresa lo está extendiendo ahora, por primera vez, a Estados Unidos, y

llegará al Reino Unido y la UE en junio.

La IA se usará para analizar perfiles completos en busca de pistas que aporten más contexto — como celebraciones de cumpleaños o menciones a notas escolares— para determinar si es probable que una cuenta pertenezca a un menor de edad, ha informado la compañía Meta en su web.

Esas señales se buscan en diversos formatos, como publicaciones, comentarios, biografías y pies de foto, y se está ampliando a espacios como Instagram Reels, Instagram Live y los grupos de Facebook.

Si se detecta que una



La señalización de Meta cuelga en la tienda de Meta en Burlingame, California, EE. UU

FOTO: EFE/EPA/JOHN G. MABANGLO

cuenta puede pertenecer a un menor, se desactivará y el titular deberá aportar una prueba de edad a través del proceso de verificación para evitar que se elimine su cuenta.

Solo en Estados Unidos

Meta está incorporando otros usos de la IA para mejorar los esfuerzos de detección, pero que de momento solo se aplicarán en Estados Unidos.

Se trata del análisis visual, que permite a la IA

examinar fotos y vídeos en busca de pistas visuales sobre la edad de una persona que el texto podría pasar por alto.

“Queremos dejar claro que no se trata de reconocimiento facial. Nuestra IA analiza temas generales y pistas visuales, como la altura o la estructura ósea, para estimar la edad aproximada de una persona; no identifica a la persona concreta que aparece en la imagen”, señala Meta.

Al combinar estos datos visuales con el análisis del texto y las interacciones, “podemos aumentar significativamente el número de cuentas de menores que identificamos y eliminamos”.

IA para analizar las denuncias

La compañía también esta “facilitando” a su comunidad la denuncia de cuentas de menores de edad mediante la simplificación de los procedimientos de denuncia.

Además, para gestionar las denuncias de “forma más eficaz” se están complementando los equipos de revisión humana con modelos de IA que aplican criterios de evaluación uniformes a cada caso.

Las pruebas realizadas revelan, según Meta, que la revisión basada en IA “ofrece una mayor precisión y resoluciones más rápidas que la revisión humana por sí sola, lo que garantiza que estas cuentas se traten con mayor rapidez y fiabilidad”.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2026 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd. Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703)587-6188
Fairfax VA 22030 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Radio La Grande

Escuche por Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Por presunta alteración de estadísticas criminales

Alcaldesa de DC responde a suspensiones de policías

WASHINGTON
HISPANIC/
REDACCIÓN

La alcaldesa de Washington, D.C., Muriel Bowser, informó que la Oficina del Inspector General está finalizando una investigación relacionada con supuestas irregularidades en el manejo de datos sobre criminalidad, mientras 13 altos funcionarios de la policía capitalina enfrentan posibles despidos.

Tanto la División de Asuntos Internos del Departamento de Policía Metropolitana (MPD) como la Oficina del Inspector General llevaron a cabo investigaciones sobre denuncias de manipulación



Jeffrey Carroll

FOTO: MPD INTERIM CHIEF JEFFREY CARROLL / WASHINGTON HISPANIC

de estadísticas delictivas en la ciudad.

“Hemos estado tratan-

do de reunir toda la información durante meses, y creo que ahora contamos

con una parte importante del panorama gracias al informe de Asuntos In-

ternos”, declaró Bowser a periodistas tras participar el miércoles en un evento de Destination D.C. “La otra pieza clave será el informe del Inspector General”.

La pesquisa del Inspector General comenzó a principios de este año, luego de que un informe del Comité de Supervisión de la Cámara de Representantes acusara a la entonces jefa de policía Pamela Smith de modificar cifras delictivas para proyectar una imagen de mayor seguridad en la capital.

Bowser señaló que, durante una reunión informativa la semana pasada, el Inspector General le comunicó que el informe final estaba entrando en su etapa de conclusión y que una versión preliminar sería enviada primero al

Departamento de Policía antes de hacerse pública.

Al ser consultada sobre si los 13 oficiales actuaron por iniciativa propia o si recibieron instrucciones para alterar los números, la alcaldesa evitó profundizar en el tema.

“Voy a dejar que el MPD maneje cualquier comentario relacionado con individuos específicos”, expresó Bowser. “Nosotros estaremos enfocados en identificar posibles fallas sistemáticas que, desde mi punto de vista, debieron haber detectado cualquier irregularidad individual”.

La alcaldesa añadió que revisó parcialmente el informe interno, aunque prefirió no ofrecer comentarios sobre sus conclusiones.



Te enseñaron a ser *fuerte*.

A aguantar. A poner a los demás primero.

Pero algo cambió.

El *cansancio* es profundo.

La rabia aparece sin razón aparente.

Un peso desconocido invade tu cuerpo y no se va.

Dejas de hacer las pequeñas cosas

que antes disfrutabas. Y te quedas en *silencio*.

Esto no es solo una etapa.

Esto no es *debilidad*.

Cualquier mujer puede experimentar estos síntomas antes, durante y después del embarazo. Es más *tratable* de lo que piensas. No estás *sola*.

Pedir ayuda es lo más *valiente* que puedes hacer.

Se puede *salir adelante*.

Hay vida más allá de la tristeza posparto.

VDH DEPARTAMENTO DE SALUD DE VIRGINIA

Obtén ayuda para la depresión posparto y problemas de salud mental materna, para ti o para algún ser querido en vdh.virginia.gov/beyond-the-blues

Primarias demócratas en tensión

Trone y McClain endurecen fuerte sus campañas

DANIELLE J. BROWN /
MARYLAND MATTERS

La retórica de campaña en las muy disputadas primarias demócratas del Distrito 6 ha cambiado en las últimas semanas, pasando de convencer a los votantes de por qué un candidato es la mejor persona para el cargo, a convencerlos de por qué su oponente no lo es.

Es el más reciente giro en la contienda mientras el exrepresentante David Trone intenta recuperar su antiguo escaño frente a la representante April McClain Delaney, quien ganó el puesto en 2024 después de que Trone realizara una fallida candidatura al Senado de Estados Unidos. El cambio ocurre a menos de dos meses de las primarias del 23 de junio.

“Las últimas semanas han mostrado una verdadera escalada en la retórica entre ambos oponentes”, dijo Jacob Rubashkin, de Inside Elections, en un correo electrónico enviado el

jueves.

“No es sorprendente ver que la campaña entre en una fase más intensa en este momento”, afirmó Rubashkin. “Las primarias son en ocho semanas y los votantes apenas están comenzando a prestar atención a las diferentes contiendas en todo el estado, pero las boletas para votar por correo se enviarán en dos semanas y la votación anticipada comenzará un mes después”.

Para Trone, eso significa un cambio hacia criticar el historial de votaciones de McClain Delaney, argumentando que se alineó con los “republicanos MAGA” en ciertos temas, incluida la aplicación de leyes migratorias, algo que ella niega. McClain Delaney sostiene que Trone está engañando a los votantes con materiales de campaña que sugieren que él es el titular del cargo, enviándole una carta de cese y desistimiento y diciéndoles a los votantes que está “comprando y mintiendo” para recuperar el escaño.

Todd Eberly, profesor de ciencias políticas en

St. Mary's College of Maryland, coincide en que los mensajes de ambas campañas han evolucionado hacia un mayor énfasis en desacreditar al oponente.

“Creo que es evidente que están hablando un poco menos de sí mismos y más de su rival”, dijo. “Pienso que al principio ambos intentaban mostrar la mejor imagen posible de sus propias campañas”.

“Ahora están tratando de dejar claro en la mente de los votantes por qué no deberían votar por la otra persona”, agregó.

El miércoles, la campaña de Trone publicó un sitio web que detalla lo que considera votos de McClain Delaney a favor de diversas políticas republicanas, incluida la Ley Laken Riley. Ese proyecto facilita que agentes federales de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) detengan a inmigrantes indocumentados acusados —aunque no condenados— de delitos como allanamiento, robo, hurto o robo en tiendas.

Desde entonces, McClain Delaney ha denun-



El exrepresentante David Trone (demócrata) y la actual representante April McClain Delaney (demócrata por el Distrito 6) han adoptado un tono de campaña más combativo en su contienda por la nominación del Distrito 6, a medida que se acercan las primarias del 23 de junio.

FOTO: DANIELLE J. BROWN Y BRYAN P. SEARS/MARYLAND MATTERS

ciado ese voto, pero la campaña de Trone continúa señalando otras votaciones y acciones para concluir que ella es débil al enfrentar las políticas antiinmigrantes del presidente Donald Trump (R).

Mientras tanto, la campaña de McClain Delaney afirma que Trone, el millonario fundador de Total Wine que ya ha prestado 10 millones de dólares a su campaña, está tratando de “comprar nuevamente su escaño”. Ella sostiene que él “no puede ganar en una contienda justa”, por lo que ha recurrido a engañar a los votantes.

La campaña de McClain Delaney envió la semana pasada una carta de cese y desistimiento a Trone, señalando que materiales de campaña titulados “Desde el escritorio del congresista David Trone” y mensajes que instan a los votantes a “reelegirlo” tienen una “implicación engañosa de incumbencia”. La carta exige que futuras comunicaciones reflejen con precisión el estatus de Trone como “exmiembro del Congreso”.

En total, hay ocho demócratas compitiendo por la nominación en el Distrito 6, que se extiende desde

la parte alta del condado de Montgomery hasta el extremo occidental del estado, junto con tres republicanos y un candidato del Partido Verde. McClain Delaney y Trone son considerados los principales contendientes del lado demócrata, tanto por su historial electoral como por sus finanzas de campaña. Además del préstamo de Trone a su campaña, McClain Delaney prestó 2.2 millones de dólares a la suya, según el más reciente informe de la Comisión Federal Electoral / www.marylandmatters.org

■ STEVE DESCANO

Investigan al fiscal general de Fairfax

REDACCIÓN /
W.HISPANIC

El Departamento de Justicia de Estados Unidos anunció el miércoles la apertura de una investigación contra Steve Descano por la manera en que su oficina ha manejado casos criminales relacionados con inmigrantes indocumentados en el condado de Fairfax.

De acuerdo con una carta enviada a Descano, la fiscal general adjunta Harmeet Dhillon indicó que las autoridades federales están evaluando si la Oficina del Fiscal del Commonwealth pudo haber violado el Título VI de la Ley de Derechos Civiles y la Ley de Calles

Seguras. Ambas legislaciones prohíben que agencias que reciben fondos federales discriminen por motivos de raza, color u origen nacional.

Funcionarios federales también señalaron que están revisando si la oficina pudo haber favorecido injustamente a acusados indocumentados sobre ciudadanos estadounidenses en ciertos procesos penales.

En un comunicado publicado el miércoles, Dhillon afirmó que el Departamento de Justicia no tolerará políticas que, según su criterio, permitan a los fiscales tratar a los acusados de manera diferente debido a su estatus migratorio. Añadió además que los investigadores

determinarán si acuerdos judiciales ofrecidos a inmigrantes indocumentados acusados de delitos graves pudieron haber comprometido la seguridad pública.

La investigación se centra en una política implementada por la oficina de Descano en 2020 como parte de nuevas directrices para negociaciones de culpabilidad. La política recomienda a los fiscales asistentes tomar en consideración las posibles consecuencias migratorias al negociar cargos criminales y acuerdos judiciales. Asimismo, instruye específicamente a los abogados a evaluar los posibles efectos migratorios colaterales relacionados con los delitos que enfrenta un acusado.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Un juez de Nueva York la publica

Publican la supuesta nota de suicidio de Jeffrey Epstein

WASHINGTON, DC / EFE

Un juez federal de Estados Unidos hizo pública este miércoles una supuesta nota de suicidio del pedófilo Jeffrey Epstein, que habría sido encontrada por el excompañero de celda del magnate en una novela gráfica.


"Me investigaron durante meses, ¡¡NO ENCONTRARON NADA!!!", comienza la nota que fue publicada por el juez Kenneth Karas, de un tribunal federal de Nueva York, quien supervisó el caso del compañero de celda de

Epstein.

La nota, que fue incluida en el expediente judicial del caso esta noche, continúa con: "Es un privilegio poder elegir el momento para decir adiós".

De acuerdo con los registros del tribunal, Nicholas Tartaglione, compañero de celda de Epstein, declaró haber descubierto la nota en julio de 2019, después de que el magnate fuera hallado inconsciente con una tira de tela alrededor del cuello.

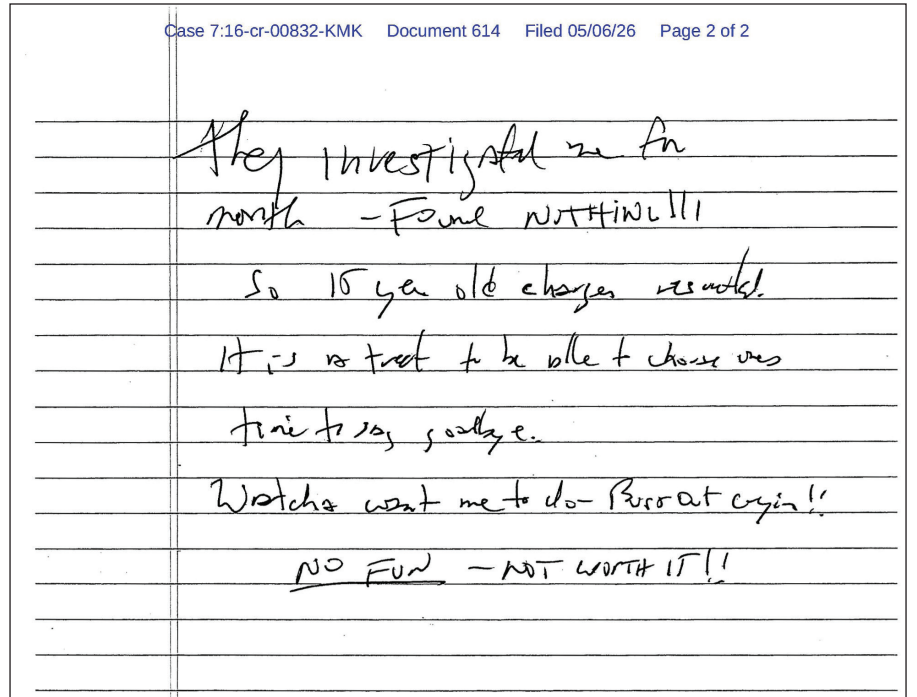
Epstein sobrevivió a aquel incidente, pero dos semanas después fue encontrado sin vida en su celda a los 66 años en el Centro Correccional Metropolitana-



"Me investigaron durante meses, ¡¡NO ENCONTRARON NADA!!!", **JEFFREY EPSTEIN** Comienza la nota publicada

no del Bajo Manhattan.

La nota, cuya veracidad no ha sido comprobada por



Fotografía cedida por la firma de abogados Wieder Law Group donde se muestra la supuesta nota de suicidio del pedófilo Jeffrey Epstein. FOTO:EFE/WIEDER LAW GROUP

medios estadounidenses, ha sido hecha pública, luego de que The New York Times solicitara al tribunal la semana pasada que divulgara el documento en el que Tartaglione describía la nota y cómo llegó a su posesión.

La que sería la última carta de Epstein, antes de su

muerte, no fue encontrada entre las millones de páginas y carpetas judiciales que el Departamento de Justicia publicó entre diciembre y enero.

Antes de la revelación de esta nota, el secretario de Comercio, Howard Lutnick, fue interrogado por

el Congreso en una nueva citación de personalidades que mantuvieron relaciones con el magnate y durante este mes otras figuras como la exfiscal general Pam Bondi y los multimillonarios Leon Black y Bill Gates tendrán que responder a preguntas de los representantes.

¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Información y asesoría para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | www.medicareabcd.org | SHIP@accessjca.org



Creado con aportes de la Administración de EE.UU. para La Vida Comunitaria a través del Estado de Maryland.

Biblioteca del Congreso de EE.UU.

La Biblioteca del Congreso anima a niños a investigar

WASHINGTON HISPANIC/EFE

La Biblioteca del Congreso de Estados Unidos, considerada la más grande del mundo, presentó este martes una nueva galería interactiva que permitirá a niños y adolescentes ponerse “el sombrero de investigadores” y explorar documentos históricos, en una apuesta por acercar sus vastas colecciones a las nuevas generaciones.

El espacio, que abrirá al público el próximo 9 de mayo, está concebido como una experiencia inmersiva donde jóvenes de entre 8 y 15 años podrán interactuar con materiales en formato textual, fotográfico, pictórico, sonoro y audiovisual, y

aprender a construir conocimiento a partir de fuentes primarias.

“El objetivo es sencillo: animar a los jóvenes a hacer preguntas, trabajar con fuentes primarias y darse cuenta de que pueden dar sentido a lo que encuentran”, declaró la curadora principal de la galería, Shari Rosenstein.

Bajo el lema “donde la curiosidad despierta el descubrimiento”, la galería incorpora estaciones interactivas diseñadas para fomentar la exploración y el pensamiento crítico, así como una mesa de investigación en la que los visitantes podrán conocer historias reales de estudio realizadas tanto por adultos como por jóvenes utilizando los fondos de la biblioteca.



“El objetivo es sencillo: animar a los jóvenes a hacer preguntas, trabajar con fuentes primarias y darse cuenta de que pueden dar sentido a lo que encuentran”,

SHARI ROSENSTEIN

Curadora principal



There are 25 million books at the Library of Congress. During a first edition of *The Wonderful Wizard of Oz*, computers, librarians kept track of them with cards organized in a card catalog.

The Wonderful Wizard of Oz
L. Frank Baum (author) and William Wallace Denslow (illustrator)
George M. Hill Company
Chicago, IL, and New York, NY, 1900

Reproduction
Card catalog card
From the collection of the
Library of Congress

Detalle de una versión de 1899 del libro ‘El maravilloso mago de Oz’ junto a varias tarjetas de catálogo este martes en la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos en Washington (EE.UU.).

FOTO:EFE/LEONOR TRINIDAD

Como ejemplo, el estudiante universitario de Iowa Caleb Sinnwell presentó un proyecto sobre la “armada fantasma”, una unidad de unos 1.100 soldados que durante la II Guerra Mundial utilizó tácticas de engaño - como tanques inflables, transmisiones de radio falsas y efectos de sonido - para confundir a las fuerzas nazis.

Sinnwell destacó que

su investigación se basó en el análisis de fuentes primarias de la biblioteca del Congreso y que refleja su interés por historias “creativas y a menudo ignoradas” del pasado.

Esta prestigiosa biblioteca, con sede en Washington, es la institución cultural gubernamental más antigua de Estados Unidos y además es el brazo de investigación

del Legislativo. También, es considerado el recinto con más fondos bibliográficos del mundo.

“Dado que los niños no pueden obtener su propia tarjeta de investigador hasta cumplir los 16 años, quisimos que este espacio les brindara una experiencia auténtica y accesible con los tesoros de la biblioteca”, explicó Rosenstein.

DEMASIADO TOXICO PARA LA BASURA

EVENTO GRATUITO

RECICLAJE DE ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS Y ELIMINACIÓN SEGURA DE RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR

25 de abril del 2026	16 de mayo del 2026	13 de junio del 2026	25 de julio del 2026
Accokeek Library 15773 Livingston Rd., Accokeek, MD 20607	Largo Government Center 9200 Basil Ct., Largo, MD 20774	Friendly High School 10000 Allentown Rd., Ft. Washington, MD 20744	High Point High School 3601 Powder Mill Rd., Beltsville, MD 20705
8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene	8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene	8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene	8 a.m. - 1 p.m. Llueva o truene

LO QUE DEBE SABER ANTES DE IR

- Los vehículos deben estar en la fila antes de la 1 p.m. para recibir el servicio.
- Entregue cualquier artículo electrónico o residuos peligrosos del hogar que sean aceptados.
- Consulte la lista de artículos aceptados en mypgc.us/clearthecurb
- Abierto SOLO para residentes del condado (es posible que se requiera una identificación).
- No se permiten vehículos comerciales ni artículos generados comercialmente.

Para obtener más información, mypgc.us/clearthecurb

DISPONIBLE CLASES DE INGLÉS PARA ADULTOS EN PERSONA Y EN LÍNEA

- Alexandria
- Annandale
- Arlington
- Ashburn
- Centreville
- Chantilly
- Clifton
- Fairfax
- Falls Church
- Manassas
- Mclean
- Reston
- Springfield
- Sterling
- Washington, DC

Se requerirá una donación de \$0 a \$40 dependiendo de la localización y en otras gratis para el semestre de enero a abril

*Cuidado de niños sólo en algunas localidades

Para mayor información sobre los días y horas de matrícula: Visítenos a través del internet: www.ESLIM.org ó llame al (703) 841-0292

Ejecutiva canadiense Shivon Zilis

Madre de hijos de Musk, dice que le ofreció donar esperma

LOS ÁNGELES / EFE

La ejecutiva canadiense Shivon Zilis, exmiembro de la junta directiva de la tecnológica OpenAI, subió este miércoles al estrado en el juicio contra la desarrolladora de ChatGPT, donde ofreció detalles sobre su relación con el magnate Elon Musk y ahondó sobre cómo fue que este terminó siendo el padre de sus cuatro hijos.

La asesora ejecutiva, de cuarenta años, testificó en el sexto día del juicio, que se está llevando a cabo en Oakland (California), y durante su intervención fue cuestionada sobre su relación personal con Musk.

Zilis explicó que, hacia finales de 2020, cuando formaba parte de la junta de OpenAI, planeaba ser madre soltera y aceptó la oferta del magnate de donar su esperma, aunque en un inicio no contemplaba que él desempeñara un papel activo en la vida de sus hijos.

“En ese entonces, él animaba a todos a su alrededor a tener hijos y notó que yo no los tenía. Él se ofreció a hacer una donación”, dijo Zilis -de acuerdo con la cadena BBC-.

La ejecutiva detalló que ambos acordaron mantener la paternidad de forma “estrictamente confidencial”, motivo por el cual no informó al director ejecutivo de OpenAI, Sam Altman, que Musk era el padre de sus gemelos y solo hasta que supo que un reportaje de Business Insider sobre la paternidad de sus hijos estaba a punto de publicarse decidió comunicárselo.

Pese a ello Altman y Greg Brockman, presidente de Open AI, quisieron que Zilis se mantuviera en la junta de la empresa.

Zilis, quien actualmente mantiene una relación romántica con Musk, afirmó que convive con el hombre más rico del mundo cuando viajan y cuando pasan tiempo en familia en una residencia en Austin (Texas).

“‘Relación’ es un término relativo”, respondió Zilis, quien añadió que



El CEO de SpaceX y xAI, Elon Musk, durante el Foro Económico Mundial, en Davos (Suiza).

FOTO: EFE/GIAN EHRENZELLER

si “ha habido momentos románticos”, según una información citada por la revista Vanity Fair.

Una testigo esperada

El testimonio de Zilis era uno de los más esperados en el juicio, iniciado la semana, por una demanda de Musk en la que acusa a la tecnológica; a sus cofundadores, Sam Altman y Greg Brockman; y a Microsoft de “engañarlo” para que donara más de cuarenta millones de dólares en una iniciativa benéfica que ahora está dedicada al lucro, según testificó el pasado 29 de abril.

La canadiense trabajó con OpenAI entre 2016 y 2023, donde inicialmente fue una asesora y después pasó a ser miembro de la junta directiva. Actualmente, Zilis es directora de operaciones y proyectos especiales en Neuralink, de la que Musk es dueño.

Este miércoles, los abogados de la empresa matriz de ChatGPT lograron que Zilis admitiera que tenía sentimientos positivos hacia Altman y Brockman, a los que Musk ha acusado de “robar” a la caridad.

Además, la ejecutiva dijo que votó a favor del acuerdo entre OpenAI y Microsoft, porque le pareció una buena idea. No obstante, señaló que Musk no estuvo de acuerdo y “me tildó de ingenua”, según información citada por la cadena NBC.

No obstante, Zilis ex-

presó que tuvo varias inquietudes respecto al liderazgo de Altman, otrora amigo de Musk, en OpenAI.

La canadiense contó que cuando ella formaba parte de la junta directiva de OpenAI, la tecnológica lanzó ChatGPT, pero que no fue informada sobre los planes para la presentación del chatbot.

El nombre de Zilis ya había salido a relucir en el juicio. Brockman testificó en la víspera que la ejecutiva actuó como mediadora entre los cofundadores de OpenAI y Musk, pero después se marchó a trabajar con el magnate.

OpenAI ha calificado la demanda de Musk como un intento motivado por la envidia que busca obstaculizar a un competidor directo.

El fundador de Tesla y SpaceX exige que OpenAI le pague 150.000 millones de dólares, el despido de Altman y que la compañía regrese a un estatus total de organización sin fines de lucro.

Zilis culminó hoy con su declaración, a la espera de que al estrado suba en los próximos días Altman, que es actualmente el director ejecutivo de OpenAI.

Los argumentos finales de este juicio serán presentados el próximo 14 de mayo, según información compartida a EFE por el tribunal federal.



AVISO PÚBLICO

Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery (HOC)

REVISIONES DEL PLAN ADMINISTRATIVO DEL PROGRAMA DE VALES DE ELECCIÓN DE VIVIENDA (HCV)

La HOC está presentando revisiones a los Capítulos Uno, Ocho y Nueve de su Plan Administrativo del HCV, el cual describe las políticas para la operación del programa HCV de la HOC. En cumplimiento con la Ley de Vivienda de Calidad y Responsabilidad Laboral de 1998, estas revisiones están disponibles para revisión y comentarios del público.

Las revisiones del Plan Administrativo están disponibles para su consulta en el sitio web de la HOC, www.hocmc.org. También están disponibles para revisión en la Oficina Central de la HOC, 1328 Fenwick Lane, Silver Spring, MD 20910; en la oficina East Deer Park, 231 East Deer Park Drive, Gaithersburg, MD 20877; en el Centro de Servicios de Silver Spring, 880 Bonifant Street, Silver Spring, MD 20910; y en el Centro de Servicios de Derwood, 16105 Columbus Avenue, Suite 200, Derwood, MD 20855.

La HOC llevará a cabo una audiencia pública sobre estos documentos el 10 de junio de 2026 a las 3:00 p.m. La reunión se realizará de manera presencial en la Oficina Central de la HOC, con la opción de asistir en persona o verla virtualmente a través de YouTube: <https://youtube.com/live/XxeQJzLzsZ0?feature=share>. Todos los comentarios públicos por escrito pueden enviarse por correo a Darcel Cox, Vicepresidenta de Cumplimiento, a 1328 Fenwick Lane, Silver Spring, MD 20910, o por correo electrónico a plancomments@hocmc.org.

El período de comentarios públicos para estos documentos comienza el 8 de mayo de 2026 y finaliza el 10 de junio de 2026. Para ser considerados, todos los comentarios escritos deben recibirse a más tardar a las 5:00 p.m. del 9 de junio de 2026. Habrá una oportunidad para proporcionar comentarios orales el día de la audiencia pública. Para solicitar participar como orador durante la audiencia pública, ya sea en persona o virtualmente, envíe un correo electrónico a Imani Benjamin-Johnson a imani.benjamin-johnson@hocmc.org para más información.

Las preguntas sobre la observación o participación en la audiencia pública pueden dirigirse a Imani Benjamin-Johnson al (240) 627-9549, Número de Retransmisión de Maryland 711 (TTY), o al correo electrónico imani.benjamin-johnson@hocmc.org.

Estrecho de Ormuz

Visita de Trump a China acelera acuerdo de EE.UU. con Irán

ÁLVARO ALFARO / EFE

Los esfuerzos de última hora de Estados Unidos por encauzar un acuerdo con Irán antes de la prevista llegada de Donald Trump a China la semana que viene sugiere que Wash-

ington busca evitar que la crisis de Ormuz lastre una reunión con Xi Jinping en la que se abordarán focos de tensión bilateral como el comercio o la tecnología.

El acercamiento entre EE. UU. e Irán, que según la cadena CNN se aproximan a un acuerdo sobre un breve memorando para poner fin a la guerra,

coincide con una visita esta semana a China del canciller iraní, Abás Araqchí, la primera desde el inicio del conflicto.

Durante su encuentro ayer con Araqchí, su par chino, Wang Yi, afirmó que la región se encuentra en un "punto de inflexión decisivo", después de que China hubiese advertido que la situación en torno



Donald Trump, durante un acto público en Washington.

FOTO: EFE/EPA/SHAWN THEW

al estrecho Ormuz, clave para el comercio energético, marcaría la agenda de la visita de Trump (14-15 de mayo, según Casa Blanca) si la vía seguía bloqueada.

Por su parte, el canciller de Irán, que depende de las compras de petróleo de China, su mayor importador, afirmó al ver a Wang que la reapertura del estrecho de Ormuz podría resolverse "lo antes posible", en señal de complicidad con Pekín, su mayor socio comercial y con quien en 2021 firmó un gran acuerdo de cooperación.

zando la imagen de Estados Unidos como una potencia "desestabilizadora".

En cambio, China aparece como un actor más "predecible", aunque sea por comparación, añade Ero.

Además, Trump, quien ya pospuso en marzo el viaje previsto entonces a China por la guerra, ha tratado de rebajar cualquier idea de choque con Pekín en torno al conflicto y afirmó esta semana que Pekín no ha desafiado a su Administración en cuanto a Irán, al tiempo que volvió a destacar su "muy buena relación" con Xi.

Una guerra incómoda para Washington

Mientras China se anota un tanto al presentarse como mediador en el conflicto -tras mantener hasta ahora un perfil bajo e ir de la mano de Pakistán, el gran pacificador público-, para Comfort Ero, presidenta de International Crisis Group, la guerra ha refor-

El líder republicano sostuvo que su par chino ha sido "muy respetuoso", citando la dependencia de China del estrecho de Ormuz, por donde pasa aproximadamente el 45 % de las importaciones de gas y petróleo que recibe la segunda economía mundial.

Refuerzo de la posición de Pekín

El profesor de la Universidad Nacional de Singapur Ja Ian Chong considera que los recientes contactos de China con Irán buscan "reforzar la mano de Pekín" antes de la visita de Trump, y plantea otro as bajo la manga para China.

Según Chong, si Trump necesita a China para lograr una solución más duradera con Teherán, la dependencia de Pekín da ventaja a Xi para "realizar más demandas" al estadounidense, con asuntos de sobra en el tintero, entre ellos el acceso chino a tecnología punta de EE. UU. o la esperada extensión de la tregua comercial.

No obstante, el análisis indica que, por influyente que pueda ser China, "Irán toma sus propias decisiones", por lo que Pekín puede tratar de sacar partido diplomático de la crisis sin controlar plenamente ni a Teherán.

■ LÍDER NEGOCIADOR DE HAMÁS

Israel mata en Gaza a otro hijo de Jalil al Haya

GAZA / EFE

Azam Jalil al Haya, hijo del líder negociador de Hamás, Jalil al Haya, falleció este jueves en el Hospital al Shifa de la ciudad de Gaza, tras resultar herido ayer en un ataque aéreo israelí, según confirmó este centro médico en un comunicado.

Jalil al Haya ya había perdido a otros tres hijos por fuego israelí: dos en Gaza durante las guerras de 2008 y 2014, y un tercero en el intento de ase-

sinato contra él en Doha, la capital de Catar, el año pasado.

"Les digo a la ocupación y a todos los que nos escuchan: somos un pueblo con una causa justa. Ni el asesinato de nuestros hijos ni el martirio de nuestros líderes nos intimidarán", dijo al Haya ayer en declaraciones a Al Jazeera, mientras su hijo estaba ingresado en estado crítico.

Por su parte, el portavoz del buró político de Hamás y asesor del líder negociador, Taher al-Nofo, afirmó en su cuenta de Facebook que "los bom-


bardeos y los asesinatos solo fortalecen la postura del negociador, su defensa de los derechos de su pueblo y de su libre albedrío", añadió en referencia a Al Haya.

El 9 de septiembre de 2025, Israel atacó un edificio residencial en Doha con la intención de matar a la delegación negociadora de Hamás, que estaba discutiendo la última propuesta estadounidense para el acuerdo de alto el fuego, lo que provocó la muerte de cinco miembros del grupo islamista palestino, entre ellos uno de los hijos de Al Haya.



SEMESTRE DE PRIMAVERA 2026


¡Aplique Ahora!




¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.


- Inglés como Segundo Idioma (ESL). Desde nivel básico hasta avanzado.
- Diploma de Bachillerato (GED) en Inglés y Español.
- Clases de Computación.
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Maestro Bilingüe, Artes Culinarias, Auxiliar de Enfermería y Fundamentos de Informática.



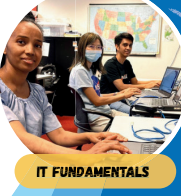
ARTES CULINARIAS



ASISTENTE DE MAESTRO BILINGÜE



AUXILIAR DE ENFERMERÍA



IT FUNDAMENTALS

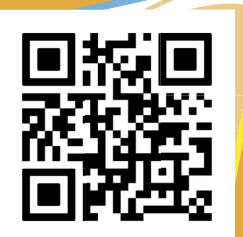
Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

¡Agregue su nombre a nuestra lista de interés!



escanee el código

Para más información
☎ (202) 797-4700

Visite nuestra página web
🌐 www.carlosrosario.org

Estrecho de Ormuz

Tregua con Irán en medio de operación "defensiva" en Ormuz

WASHINGTON/EFE

El secretario de Guerra de Estados Unidos, Pete Hegseth, dijo este martes que la actual tregua con Irán se mantiene durante su operación "defensiva" para asistir en el tránsito de los buques por el estrecho de Ormuz, porque los ataques iraníes no superan el "umbral" que justificaría un reinicio de los combates.

En la primera rueda de prensa desde el inicio la víspera del Proyecto Libertad lanzado por el presidente Donald Trump, Hegseth insistió en que esta es una iniciativa "independiente" y "distinta" de sus ataques anteriores a la república is-

lámica, y posee una "naturaleza defensiva, de alcance focalizado y de duración temporal".

"El alto el fuego no ha concluido", advirtió el jefe del Pentágono, al agregar que esperaba "cierta actividad" al inicio de estas operaciones, que tienen "una única misión: proteger el transporte marítimo comercial inocente de la agresión iraní", agregó.

Estas declaraciones tienen lugar después de que Teherán acusara hoy a Washington de poner en peligro la seguridad en el estrecho al "violiar el alto el fuego" con la operación por la que EE.UU. ha movilizado centenares de aeronaves, destructores y drones para facilitar el paso de los navíos atrapados a raíz del

bloqueo iraní a la vía.

Según Hegseth, las "fuerzas estadounidenses no necesitarán ingresar en aguas o espacio aéreo iraníes" porque "no es necesario".

"No buscamos un enfrentamiento. Sin embargo, tampoco se puede permitir que Irán impida el acceso de países inocentes y de sus mercancías a una vía navegable internacional", aclaró, mientras indicó que la interrupción del paso por la ruta marítima de crudo y mercancías por parte de Irán es "una forma de extorsión internacional inaceptable".

Por su parte, el presidente del Estado Mayor Conjunto de Estados Unidos, Dan Caine, precisó que "desde que se anunció el alto



La coordinadora general de EE.UU., Pete Hegseth.

FOTO: EFE/JIM LOSCALZO

el fuego, Irán ha disparado contra buques comerciales en nueve ocasiones y se ha incautado dos portacontenedores".

"Han atacado a las fuerzas estadounidenses más de 10 veces, aunque todos estos incidentes se han mantenido, hasta este momento, por debajo del umbral que justificaría el reinicio de operaciones de combate a gran escala", añadió.

Caine insistió, no obstante, que las fuerzas conjuntas de EE.UU. continúan "identificando amenazas"

y "permanecen listas para reanudar operaciones de combate a gran escala contra Irán, en caso de recibir la orden".

"Ningún adversario debería confundir nuestra actual contención con una falta de determinación", puntualizó.

Hegseth también advirtió a la comunidad internacional que esta es solo una solución temporal y que pronto les tocará a ellos asegurar el paso por el estrecho, por donde circulaba el 20 % del petróleo

mundial y cuyo tráfico fue interrumpido por Irán como represalia a la guerra lanzada por EE.UU. e Irán el 28 de febrero.

"El mundo necesita esta vía fluvial mucho más de lo que la necesitamos nosotros. Estamos estabilizando la situación para que el comercio pueda fluir nuevamente. No obstante, esperamos que la comunidad internacional asuma su responsabilidad en el momento oportuno. Pronto les devolveremos el control de la situación", dijo.



PLANES DE SALUD EN LOS
QUE PUEDE CONFIAR.

Protéjase de los imprevistos.

Que ese golpe tan duro no lo encuentre sin seguro. Esté preparado con un plan de salud en el que puede confiar. En MarylandHealthConnection.gov/es, todos los planes cubren visitas médicas, atención de emergencias, servicios de salud mental y mucho más. El año pasado, los residentes de Maryland ahorraron un promedio de \$300 por mes. Proteja su salud y su bolsillo con Maryland Health Connection.

Compare planes y precios en un solo lugar para encontrar la mejor opción para usted en MarylandHealthConnection.gov/es

maryland health
connection

Laurel

Violencia en celebración de 5 de Mayo

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

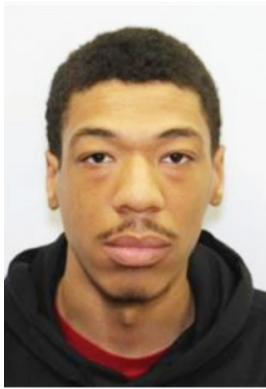
Autoridades continúan buscando a dos sospechosos luego de que una celebración del Cinco de Mayo terminara con cinco personas heridas en Laurel.

Según informó la policía, tres personas resultaron baleadas y otras dos apuñaladas la noche del martes en el estacionamiento de un centro comercial.

El jefe de policía de Laurel, Russell Hamill, explicó durante una conferencia de prensa que los investigadores buscan a un hombre de 26 años acusado por los apuñalamientos y a otro sospechoso aún no identificado relacionado con el tiroteo.

Los hechos ocurrieron alrededor de las 10:30 p.m. entre el restaurante Amigos Mexican Grill y LongHorn Steakhouse, ubicados sobre Baltimore Avenue.

Hamill indicó que ofi-



La policía arrestó a Shon Juan Cook Jr., de 26 años, en conexión con uno de los apuñalamientos. Entretanto, las autoridades siguen buscando al sospechoso relacionado con el tiroteo. FOTO: POLICÍA

ciales ya estaban monitoreando el evento debido a la gran cantidad de personas reunidas bajo dos carpas instaladas frente al restaurante mexicano.

“La fiesta había crecido considerablemente y comenzamos a preocuparnos por el impacto que estaba teniendo en el área”, señaló el jefe policial.

Poco después, agentes observaron una pelea y decidieron terminar el evento antes de tiempo.

Y causar daños a una vivienda

Lo acusan de incendiar un automóvil

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un residente de Silver Spring enfrenta cargos de incendio provocado luego de que autoridades informaran que presuntamente prendió fuego a un vehículo, causando daños a una vivienda en el condado de Montgomery.

Pete Piringer, portavoz del Servicio de Bomberos y Rescate del Condado de Montgomery (MCFRS), informó que Ramon Rosario, de 37 años, fue arrestado el miércoles y enfrenta varios cargos, entre ellos incendio provocado en primer y segundo grado, además de poner en peligro imprudentemente a otras personas.

El incidente ocurrió en la cuadra 8400 de Piney Branch Road, donde los equipos de emergencia encontraron un automóvil completamente envuelto en llamas. El fuego también alcanzó y dañó una vivienda cercana.



Ramon Rosario, 37, fué arrestado el 6 de Mayo 2026. FOTO: MCFRS

Según las autoridades, los investigadores determinaron que el incendio habría sido intencional tras analizar la escena y recopilar evidencia en el lugar. No se reportaron personas heridas durante el incidente, aunque los daños materiales fueron considerados significativos debido a la cercanía del vehículo con la vivienda afectada.

Rosario fue trasladado a un centro de detención del condado mientras avanza el proceso judicial en su contra.

En Wunder Garten

Apuñalan a guardia de seguridad



Simms intentó ingresar al local después de la última llamada para ordenar bebidas, pero Urquhart se lo negó. FOTO: POLICÍA

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un empleado del popular jardín cervero Wunder Garten, ubicado en el noreste de Washington, D.C., murió apuñalado el pasado sábado, y cámaras de seguridad captaron los momentos previos al ataque, según informaron fiscales y autoridades.

Cadoza Simms, de 50 años, enfrenta cargos de asesinato en segundo grado armado por la

muerte de Marvin Urquhart, de 45 años, quien trabajaba controlando la entrada del establecimiento durante la madrugada del sábado.

Documentos judiciales indican que Simms intentó ingresar al local después de la última llamada para ordenar bebidas, pero Urquhart le negó la entrada. Ambos comenzaron a discutir y, según la policía, Simms empujó a la víctima antes de atacarla varias veces con una navaja automática.

Tras ser herido, Urquhart logró sujetar al agresor en el suelo mientras un testigo llamaba al 911.

Tras caer de su embarcación

Joven kayakista fallecido en el río Potomac



Río Potomac

FOTO: ARCHIVO

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Las autoridades identificaron al kayakista que murió tras caer de su embarcación en el río Potomac como William Lankford, de 22 años y residente de Lynchburg.

El accidente ocurrió el

3 de mayo cuando tres kayakistas descendían por el Potomac cerca de Great Falls. En un momento, Lankford se separó del grupo y posteriormente fue encontrado luchando contra las fuertes corrientes, de acuerdo con el Departamento de Recursos Naturales de Maryland.

Los otros dos hombres lograron sacarlo del

agua, llevarlo hasta la orilla e iniciar maniobras de resucitación cardiopulmonar (CPR) mientras llegaban los equipos de emergencia.

Oficiales de la Policía de Recursos Naturales respondieron al lugar alrededor de las 2:30 de la tarde. Posteriormente, Lankford fue trasladado en bote hacia un hospital, donde más tarde fue declarado muerto.



Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member Travelers Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

La crítica británica se rinde a Rosalía tras su paso por Londres: “Es un triunfo absoluto”



Los críticos musicales de la prensa británica se rinden este miércoles unánimemente a Rosalía y califican con cinco estrellas y titulares de “triunfo absoluto” el espectáculo de su gira ‘Lux’, que firmó ayer martes el primero de dos conciertos en el O2 de Londres, ambos con las entradas agotadas.

FOTO: EFE/ RAÚL BOBÉ.

LONDRES /
AGENCIA EFE

Los críticos musicales de la prensa británica se rinden este miércoles unánimemente a Rosalía y califican con cinco estrellas y titulares de “triunfo absoluto” el espectáculo de su gira ‘Lux’, que firmó ayer martes el primero de dos conciertos en el O2 de Londres, ambos con las entradas agotadas.

“El show en directo de Rosalía es un ‘triunfo’ (triunfo, en catalán), como dirían en Barcelona”, escribe Alexis Petridis, del diario The Guardian, que asegura en su reseña que ‘Lux’ es uno de los conciertos “más atrevidos y sofisticados de la historia del pop”.

En su primera noche en Londres, Rosalía confesó desde las tablas que, desde sus inicios, siempre había soñado con actuar en esta ciudad, pero en un escenario diferente: el majestuoso Royal Albert

Hall.

“Y nunca lo he hecho, pero he agotado las entradas para dos noches en el O2”, dijo orgullosa frente a un estadio de 20.000 personas, una capacidad cuatro veces más grande.

“Con esta destreza, precisión y talento, tendría a cualquier estadio en la palma de su mano”, comenta al respecto Will Richards, de la revista Rolling Stone, que también otorga pleno de estrellas a la catalana.

Otro magacín especializado en música, NME, coincide en que la gira de ‘Lux’ es “una obra de arte de una brillantez impresionante” y destaca la presencia de la Heritage Orchestra, así como el humor característico y natural de Rosalía.

Durante el concierto del martes, la catalana aprovechó para interactuar con el público con su inglés “chapurreado”, le pidió que le enseñasen a hablar con acento británico y sacó en su ya emblemático confesionario a

la cantante británica Lola Young para que le contase su historia de desamor.

“Es difícil imaginar a una artista comercial de una gran discográfica que haya intentado un espectáculo como este”, escribe Lisa Wright, del diario The Standard, que también incide en la escenografía del concierto, donde las referencias pop se mezclan con la alta cultura.

El crítico musical Mark Savage, de la BBC, también habla de este popurrí de estilos y conceptos, en-

tre lo terrenal y lo divino, que “hacen que el cielo parezca estar al alcance de su mano durante, al menos, una hora y media”.

El paso de Rosalía por Londres, donde este miércoles ofrecerá un segundo concierto, llega tras varios reconocimientos a ‘Lux’ en territorio británico, donde obtuvo el premio BRIT a Artista Internacional del Año en febrero y recogerá el galardón de Compositora Internacional del Año en los prestigiosos premios Ivors en unas semanas.

Celebridad, poder y arte en el Met Gala

NORA QUINTANILLA /
AGENCIA EFE

Celebridad, poder y arte se dieron la mano este lunes en una Met Gala que prometía cierta polémica al estar patrocinada por el magnate Jeff Bezos, pero que finalmente transcurrió con normalidad y sin apenas comentarios públicos de los invitados.

Si en las semanas anteriores se escucharon llamadas al boicot de un grupo activista que empapeló Nueva York con carteles de denuncia, hoy no hubo rastro de protesta más allá de un espontáneo que intentó saltar el perímetro de seguridad y fue interceptado en unos segundos.

La temática de la velada, 'La moda es arte', en cambio, ofreció un gran abanico creativo a la hora de vestirse para los cerca de 400 invitados, entre los que destacaron divas como Beyoncé, Madonna y Blake Lively, magnates tecnológicos y hasta miembros de la realeza.

Las más esperadas

La cantante Beyoncé protagonizó uno de los momentos más esperados al reaparecer en el evento benéfico después de una década junto a su hija mayor, Blue Ivy, y su marido, Jay Z, con un vestido transparente con un esqueleto plateado superpuesto, una corona y una larga capa de plumas.

Madonna se tomó al pie de la letra el código de la fiesta y llegó a la alfombra roja haciendo una 'performance', con un barco fantasmagórico en la cabeza y rodeada de jóvenes que llevaban un velo en los ojos y estaban conectados a la artista por una tela.

Otra de las sorpresas fue la actriz Blake Lively, con un espectacular vestido en tonos pastel que cubría la escalinata del Museo Metropolitano de Arte (Met), y que apareció en público después de que llegara a un acuerdo para no ir a juicio con Justin Baldoni, su antiguo compañero de reparto y director de la película 'It ends with us'.

Sorpresas y tradiciones

Pero, si de moda se trata, quedarán para el recuerdo el vestido de burbujas de la olímpica Eileen Gu; el antifaz con forma de billete de dólar de Sarah Paulson; el disfraz de 'anciano' de Bad Bunny; la máscara de espejo de Katy Perry o el 'look' descalzo y con turbante de Doechii.

Otros eligieron hacer homenaje al arte de ma-

nera más literal: Tessa Thompson lució un vestido de color azul y los dedos manchados de pintura en referencia al color emblemático de Yves Klein, y se vieron cuadros de Matisse, nenúfares de Monet o la gran ola de Kanagawa.

La gala empezó de nuevo con un espectáculo, protagonizado por el actor de Broadway Joshua Henry, que entonó 'Somebody to love', de Whitney Houston, bajo la atenta mirada de la editora de moda Anna Wintour, cerebro del evento, y Lauren Sánchez, esposa de Jeff Bezos y también patrocinadora de la tradicional gala.

La velada también acabó como se esperaba: con la prensa esperando a Rihanna, que llegó 'fashionably late' junto a su marido, ASAP Rocky, con un corpiño de pedrería y en vuelta en una tela satinada que, dijo, estaba inspirada en su Barbados natal y en las caracolas del mar.

Representantes del poder

Entre los invitados había apellidos con pedigrí, entre ellos, el magnate Michael Bloomberg o algunos hijos de los magnates George Soros y Rupert Murdoch, así como miembros de la realeza de Jaipur, el marajá Sawai Padmanabh Singh y la princesa Gauravi Kumari.

La noche reúne a varios de los grandes empresarios tecnológicos de Estados Unidos, como Evan Spiegel (Snapchat) pero la mayoría evitaron la exposición a la prensa: el propio Bezos; el máximo ejecutivo de Meta, Mark Zuckerberg, o el CEO de Instagram, Adam Mosseri, que no cruzaron por la alfombra roja.



La cantante estadounidense Madonna (i) posa este 4 de mayo de 2026, durante la alfombra blanca de la Met Gala, en Nueva York (EE.UU.).

FOTO: EFE/OCTAVIO GUZMÁN.



La actriz estadounidense Blake Lively posa en la alfombra roja de la Met Gala 2026, del Museo Metropolitano de Arte, en Nueva York, Estados Unidos, el 4 de mayo de 2026.

FOTO: EFE/SARAH YENESEL.



La cantante estadounidense Beyoncé (c) posa este lunes, durante la alfombra blanca de la Met Gala en Nueva York (EE.UU.), junto a su marido, el rapero Jay-Z y su hija Blue Ivy (dcha).

FOTO: EFE/OCTAVIO GUZMÁN.

Bad Bunny vuelve a confiar en la firma española Zara para la Met Gala

MADRID / EFE

Los diseños con acento español lucieron en la alfombra roja de la Met Gala, celebrada esta noche en Nueva York, de la mano de los cantantes Bad Bunny y Luke Evans, que vistieron creaciones de Zara y Palomo Spain, respectivamente.

Como ya había hecho en la Super Bowl, el cantante puertorriqueño volvió a confiar en la marca Zara, del gigante textil español Inditex, para una reunión que este año se celebró con el lema 'La moda es arte'.

En esta ocasión, el artista hispano llevó un traje negro con blusa de gran lazada en el cuello. Lo acompañó con un trabajado maquillaje que le daba aspecto de anciano, reflejando su yo del futuro.

La misma firma española fue también protagonista con la aparición de su presidenta, Marta Ortega, con su marido, Carlos Torretta, luciendo un diseño de John Galiano, con el que Zara ha firmado un acuerdo de colaboración de dos años.

También la cantante y compositora estadounidense Stevie Nicks, de Fleetwood Mac, lució un diseño de Galiano para Zara: un vestido azul medianoche con una falda de amplio vuelo, acompañada de una chaqueta de terciopelo.

Además, Palomo Spain protagonizó, al más puro estilo Village People, el conjunto del cantante y actor británico Luke Evans. Un diseño en color burdeos y tachuelas, con un significativo corte en los glúteos, seña de identidad del modisto.

El estilismo se completa con guantes de cuero, una



El cantante puertorriqueño, Bad Bunny en la Gala Met, portando un conjunto de Zara.

FOTO: EFE

corbata a juego, un cinturón completamente tachonado y una correa cruzada. Debajo, una camisa de gasa de seda transparente introduce contraste y ligereza a una silueta por lo demás estructurada.

Además, pantalón, botas y cazadora, acompañados de una gorra clásica queer, reinterpretada y realizada completamente a mano por Vivas Carrión, según un comunicado de la marca española de sombreros.

El elemento innovador clave de la propuesta fue la versión de pantalones y chaqueta de Alejandro Palomo, así como la elección cromática: el tradicional negro fue sustituido por un sofisticado tono burdeos.

A la gala asistieron cerca de 400 invitados, entre los que destacaron divas como Beyoncé, Madonna y Blake Lively, magnates tecnológicos y hasta miembros de la realeza.

¡Puro Ritmo!

The Musical Journey of Salsa

Abril 18, 2026

Molina Family Latino Gallery
Smithsonian's National
Museum of American History
Constitution Ave. NW, entre 12th y 14th Streets



Presentado por

**NATIONAL
MUSEUM
OF
THE
AMERICAN
LATINO**

Smithsonian



Champions league

El Ecuatoriano Pacho, el nuevo jale del PSG

LUIS MIGUEL PASCUAL / EFE

Mientras todas las miradas se dirigían al georgiano Khvicha Kvaratskhelia o al francés Ousmane Dembélé, el ecuatoriano Willian Pacho levantaba el trofeo de mejor jugador del partido de vuelta de las semifinales de la Liga de Campeones que dio en Múnich al PSG el pase a su segunda final consecutiva.

En su mejor partido de la temporada, el futbolista de Quinindé simboliza mejor que nadie la evolución del equipo de Luis Enrique, menos brillante en el juego pero más sólido en defensa, una roca que frenó las embestidas del Bayern de Múnich, el ataque más temible de Europa.

A las puertas de su se-

gunda final consecutiva las comparaciones con el año pasado son constantes y revelan tres evidencias: el PSG es más maduro, más sólido y más fiable lejos del Parque de los Príncipes.

En todo ello, Pacho tiene un papel preponderante. Como la pasada campaña, el ecuatoriano se ha erigido en un imprescindible de Luis Enrique Martínez, artífice de la metamorfosis de un buen defensor en una estrella internacional.

Cuando llegó en el verano de 2024 procedente del Eintracht de Fráncfort por 40 millones de euros, nadie apostaba por que se convertiría en uno de los centrales de referencia del fútbol europeo.

Si la pasada campaña ya fue el jugador más utilizado por el entrenador español, su segunda campaña a orillas del Sena no ha sido menos exigente y su prestación en Múnich

pone de manifiesto que el crecimiento de Pacho es espectacular.

Sobre sus espaldas recayó frenar a Harry Kane y cerrar las vías de agua que en la zaga abrían Luis Díaz y Michael Olise, menos inspirado que en la ida.

Luis Enrique lo destacó al final del partido: "No estamos acostumbrados a defender tanto, pero lo hemos hecho a un alto nivel".

Espíritu de lucha

En el centro de la zaga, junto al brasileño Marquinhos, Pacho encarnó mejor que nadie ese espíritu de lucha y entrega que el entrenador quiere transmitir a su equipo y que empieza a convertirse en una referencia a nivel continental.

Un salto de calidad para un jugador convertido en una pieza central también en su selección, elevado a la talla de héroe nacional a sus 24 años.



El ecuatoriano Willian Pacho (i), del PSG, en una acción contra el inglés Harry Kane (d), del Bayern Múnich, durante el partido de vuelta de semifinales de la Liga de Campeones, disputado este miércoles en Alemania.

FOTO: EFE/RONALD WITTEK

Formado en el Independiente del Valle, Pacho llegó a Europa en 2021 de la mano del Amberes belga, que pagó algo menos de seis millones de euros a su club de formación.

Desde sus primeros pasos en el Viejo Continente, su cotización no ha hecho más que subir. El Eintracht dobló su precio y le dio una visibilidad internacional a la que el futbolista respondió con un rendimiento sobresaliente.

Aquella campaña en Alemania se saldó con 44 partidos y una sexta plaza del equipo, un escaparate que no pasó inadvertido para un Luis Enrique deseoso de fortalecer su sec-

tor ofensivo en la temporada en la que el PSG dejaba atrás los años del show de las grandes estrellas.

Un contexto ideal para un jugador nacido en Quinindé, una pequeña localidad del sur de Ecuador, en la provincia de Esmeralda, que había comenzado a practicar el fútbol junto a su hermano.

Sus cualidades físicas le hicieron destacar desde muy joven y con 15 años llegó al Independiente, donde impresionó por su capacidad de sacrificio y sus ganas permanentes de mejorar.

Al poco de cumplir los 18 años, Pacho disputó su primer partido profesional y fue subiendo escalones

hasta que en 2019 consiguió con ese club la Copa Sudamericana, lo que le otorgó una gran notoriedad.

Aunque en 2022 formaba parte de la selección ecuatoriana en el Mundial de Catar, no disputó ningún partido. En la Copa América del pasado verano, sin embargo, fue titular en los cuatro que jugó Ecuador.

La pasada temporada se convirtió en el primer jugador de su país en levantar la Liga de Campeones. A las puertas se quedó en 2011 Antonio Valencia. Ahora tiene la posibilidad de colocar más alto el listón y dar un paso más camino de la leyenda. EFE

■ A MANOS DEL PSG DE LUIS ENRIQUE

Alemania llora la eliminación del Bayern Múnich

BERLÍN / EFE

Los principales diarios alemanes lamentaron este jueves la eliminación del Bayern de Múnich por el París Saint-Germain, equipo que entrena el técnico español Luis Enrique Martínez, tras el empate 1-1 registrado la víspera en la capital bávara en las semifinales de la Liga de Campeones.

El empate en el duelo de vuelta de la eliminatoria implicó la eliminación bávara por un resultado global de 6-5 y, según el diario generalista editado en Múnich Süddeutsche Zeitung, el club bávaro debe reconocer que "fútbolísticamente le faltan un par de facetas para

estar en la cumbre más alta".

Como ese diario, el periódico Bild, el más leído de Alemania, aludió a las quejas del Bayern Múnich por la actuación arbitral, pero también destacó que los sueños de conseguir el triplete en esta campaña terminaron tras la eliminación del miércoles.

"¡El sueño de levantar la Copa de Europa y conseguir el tercer triplete de la historia del club se ha esfumado!", exclamó Bild.

El también diario generalista Welt, el duelo ante el París Saint-Germain de Luis Enrique evidenció las "carencias" del equipo que dirige el técnico belga, Vincent Kompany.

"La actuación del ár-



El portero Manuel Neuer (d) consuela al delantero Harry Kane (i), después de la eliminación del Bayern Múnich en las semifinales de la Liga de Campeones a mano del PSG, este miércoles.

FOTO: EFE/ANNA SZILAGYI

bitro, ciertamente irregular, no fue, ni mucho menos, la única razón por la que el equipo de Múnich no logró clasificarse para la final", comentó Die Welt.

"Esa noche les faltó precisión, eficacia e inteligencia. Y jugadores clave en plena forma", agregó el análisis que ofrecía este jueves en su edición

digital este otro diario generalista germano.

También en su edición digital, el semanario Kicker, señaló que al Bayern le faltó un "2 %" para

superar la eliminatoria y puso el foco en las lágrimas del delantero inglés Harry Kane, estrella del once de Kompany cuyo gol del miércoles "llegó demasiado tarde", en el minuto 94.

"No hay nada de lo que avergonzarse", comentaron en Kicker sobre la eliminación del Bayern.

El equipo bávaro, el más laureado del fútbol alemán, ya ha cantado el alirón en la Bundesliga y el 23 de mayo se medirá al Stuttgart en la final de la Copa de Alemania.

El París Saint-Germain se medirá el 30 de mayo al Arsenal inglés, que eliminó en la otra semifinal al único español superviviente en el torneo en esta penúltima ronda, el Atlético de Madrid.

Y cuatro duelos directos por la permanencia

Barcelona puede coronarse ante el Real Madrid

MADRID/EFE

El clásico de este domingo entre el Barcelona y el Real Madrid en el Camp Nou marca los tiempos del alirón azulgrana, que necesita ganar o empatar para cantarlo ya este domingo, mientras el nerviosismo fluye por abajo de la clasificación, con cuatro duelos directos esta jornada y el Oviedo en situación límite.

La acción de la trigésima quinta cita de LaLiga EA Sports se abre con el Levante-Osasuna, continúa el sábado con el Elche-Alavés y el Sevilla-Espanyol y concluye el lunes con el Rayo Vallecano-Girona; ocho equipos todos ellos en la competencia por la permanencia, junto al Oviedo, que recibe al Getafe; el Mallorca, que se mide

al Villarreal en Palma; y el Valencia, que visita al Athletic Club.

La cuestión de la jornada está arriba: si será el Barcelona ya campeón matemático, por segundo año seguido en la era Hansi Flick o si aún deberá esperar.

La Liga será este domingo azulgrana si gana o empatar con el Real Madrid. Y no lo será aún si el equipo blanco se impone en el Camp Nou. Todo depende del marcador del duelo dominical entre el líder y el segundo en la tabla, a once puntos con doce por jugarse y entre el ruido que generan algunos conflictos que rodean al equipo y con la duda por lesión de Kylian Mbappé.

Al otro lado de la clasificación, el Oviedo se encamina al descenso. Aún está a nueve puntos de salvarse con doce por jugarse. In-

cluso podría ser matemático esta misma jornada si no es capaz de ganar contra el Getafe, el domingo en el Carlos Tartiere, y sí lo hacen el Sevilla o el Alavés. Es un riesgo evidente para el conjunto asturiano, después de su mal inicio y de las dos derrotas seguidas que acumula ahora.

El Levante también va contracorriente. El penúltimo de la clasificación, con 33 puntos por los 37 que marcan la salvación en la actualidad, protagoniza uno de los choques directos del décimo para abajo de esta jornada: recibe a Osasuna, que necesita algo más que sus actuales 42 puntos, previsiblemente, para sentir la certeza absoluta de la continuidad en la categoría.

Lo mismo le ocurre al Rayo Vallecano, con 42 y con otro duelo directo en esta jornada, frente al Gi-



Mbappé y Pedri, en una foto de archivo del Barcelona-Real Madrid de la pasada temporada.

FOTO: EFE/ ENRIC FONTCUBERTA

rona el lunes en el estadio madrileño. El conjunto catalán, en una secuencia de tres derrotas seguidas, tiene 38 puntos, dos nada más que el Alavés, que es el que marca el descenso en la actualidad y que visita al Elche, también con 38 por los 36 del equipo vitoriano.

El Espanyol, ya por los 17 encuentros consecutivos sin ganar en LaLiga en todo 2026, está atascado en 39. Su caída ya lo pone al borde del abismo, más aún con su enfrentamiento de este sábado contra el Sevilla, con 37 y un punto más que la zona de descenso, gracias a su reencuentro con el triunfo del pasado lunes contra la Real Socie-

dad en el estadio Ramón Sánchez-Pizjuán, donde vuelve a jugar este sábado.

El Valencia, mientras, viaja el domingo a Bilbao. Sólo suma ya tres puntos más que el descenso. Está en alerta. Necesita más para sentirse salvado. Igual que el Athletic para creer en sus aspiraciones europeas. Está a tres puntos de la sexta plaza del Celta y a nueve de la quinta del Betis, que se mide a la Real Sociedad en San Sebastián.

También tiene que dar un paso adelante más el Mallorca, dos puntos por encima del Alavés y con la visita del Villarreal a su estadio. El conjunto amarillo, tercero de la clasificación,

con la Liga de Campeones ya asegurada y con la despedida confirmada a final de curso de Marcelino García, defiende su tercera plaza de la persecución del Atlético de Madrid, todavía a cinco puntos.

El equipo de Diego Simeone, cuarto y a un paso de sellar su clasificación para la Liga de Campeones por decimocuarta campaña seguida, se enfrenta al Celta en el Metropolitano, después de su eliminación en las semifinales de la máxima competición continental contra el Arsenal, que lo ganó 1-0 en la vuelta entre algunas jugadas polémicas.

Javier Aguirre

Mundialistas mexicanos acatan ordenes

MÉXICO/
EFE

Los 12 jugadores de la Liga MX asegurados para conformar la selección de México en el Mundial 2026 se rindieron este miércoles ante el ultimátum del técnico Javier Aguirre, que los amenazó con dejarlos fuera del Tri si no se concentraban antes de las 20:00 hora local (02:00 GMT del jueves).

Cuatro minutos antes del límite, el delantero Alexis Vega y el defensa Jesús Gallardo se reportaron en el campamento en las afueras de la Ciudad de México y completaron la lista de puntuales que cenaron juntos y este jueves empezarán la parte final de la preparación para la Copa del Mundo.

Además de los dos jugadores de Toluca, otros sufrieron angustia por la posibilidad de llegar tarde, como el lateral Israel Reyes, del América, y cuatro de los cinco convocados del Guadalajara que arribaron 17 minutos antes: el guardameta Raúl Rangel, el contención Luis Romo, el extremo Roberto Alvarado y el delantero Armando González.

Aguirre y la Federación Mexicana habían autorizado a Vega y Gallardo a jugar con su equipo, Toluca, la semifinal de la Copa de Campeones de la Concacaf, lo cual violaba el acuerdo con los dueños de clubes de que los mundialistas se concentrarían en el trabajo de la selección.

Esta madrugada el presidente del Guadalajara se rebeló ante la arbitrarie-



El jugador Alexis Vega, del Toluca.

FOTO: EFE/FELIPE GUTIÉRREZ

dad, mandó a sus jugadores del equipo nacional a entrenarse para jugar el próximo sábado los cuartos de final del Clausura mexicano y provocó que Aguirre y los directivos

cancelaran sus permisos a los jugadores del Toluca.

Los dimes y diretes reinaron en el primer día de concentración del Tri, que debió ser de paz y armo-

nía, pero fue de reclamos y de la amenaza del Vasco, quien pareció más un padre regañón que un líder.

Aunque habla de unión con las palabras bonitas

que sabe usar porque es un buen lector, el 'Vasco' ha dejado dudas con su idea de reunir a una docena de figuras, la mayoría con pocas posibilidades de ser titulares en el Mundial, a las que privó de mantener el ritmo futbolístico en la etapa decisiva del torneo Clausura, a cambio de ponerlos a entrenar, a partir de mañana, con 'sparrings'.

México jugará en el grupo A del Mundial contra Sudáfrica, Corea del Sur y República Checa, antes de lo cual tendrá tres amistosos: contra Ghana el 22 de mayo, Australia el 30 y Serbia el 4 de junio.

Aguirre divulgará el 1 de junio la lista definitiva de mundialistas, que estará liderada por figuras involucradas en ligas extranjeras, más los 12 ya elegidos.



El tiempo es clave

FOTO: MAYOCLINIC

Recomendaciones de especialista para mujeres con adelgazamiento capilar

SHARON THEIMER /
MAYOCLINIC

El adelgazamiento capilar es frecuente a medida que envejecemos, afirma la Dra. Dawn Davis, dermatóloga de Mayo Clinic. Y aunque los signos pueden no ser tan evidentes como en los hombres, alrededor del 55% de las mujeres experimentan algún grado de pérdida de cabello antes

de los 70 años. Los tratamientos para prevenirla o detenerla pueden ayudar a muchas mujeres que están perdiendo cabello.

“La gente suele pensar que la pérdida de cabello o la calvicie de patrón ocurre solo en los hombres”, señala la Dra. Davis.

Sin embargo, diversos factores pueden provocar pérdida de cabello en las mujeres: el embarazo, la menopausia, problemas médicos, medicamentos o incluso el estrés. No obstante,

la causa más frecuente es la calvicie de patrón femenino, una pérdida capilar de origen genético y hormonal que se desarrolla gradualmente en muchas mujeres.

“Comienza con el adelgazamiento capilar en el vértice del cuero cabelludo, exactamente en el centro. Así, las mujeres pueden notar que al hacerse la raya del cabello esta es un poco más ancha o que el cabello se ve más fino o menos denso”,

explica la Dra. Davis. “Con el tiempo, la densidad capilar simplemente disminuye. Y, en formas extremas, puede haber ausencia de cabello en el vértice del cuero cabelludo.”

El tiempo es fundamental.

“En cuanto empiece a notar pérdida de cabello — porque los trastornos capilares suelen ser sensibles al tiempo — le recomendaría consultar a un especialista en cabello, como un

dermatólogo”, afirma.

La Dra. Davis también ofrece algunos consejos.

“Sea delicada con su cabello. Lávelo con menos frecuencia. Evite llevarlo en trenzas muy apretadas o usar gorros muy ajustados. Tenga cuidado con los productos que utiliza en el cabello para evitar el uso de productos químicos agresivos”, señala.

¿Le cuesta conciliar el sueño?

¿Tiene problemas para dormir? Hay productos para dormir disponibles sin receta médica que pueden ayudarle temporalmente. Sin embargo, los cambios en el estilo de vida suelen ser el mejor tratamiento para el insomnio crónico.

MAYOCLINIC/
SALUD

Tiene un patrón de sueño regular, evita la cafeína y las siestas durante el día, y hace actividad física con frecuencia. También evita las pantallas luminosas antes de acostarse y controla el estrés. Aun así, hace semanas que no descansa bien durante la noche. ¿Es hora de tomar algún somnífero de venta libre? Esto es lo que necesita saber si está considerando tomar algún medicamento para dormir.

Somníferos: no son remedios milagrosos

Hay somníferos de venta sin receta médica que pueden ser eficaces para una noche de insomnio de vez en cuando. Sin embargo, existen algunas recomendaciones.

La mayoría de los somníferos de venta sin receta médica contienen antihistamínicos. La tolerancia a los efectos sedantes de los antihistamínicos puede desarrollarse rápidamente. Cuanto más tiempo los tome, menos probable es que le den sueño.

Además, algunos somníferos de venta sin receta médica pueden hacer que se sienta aturdido y con malestar general al otro día. Esto se llama resaca.

También puede haber interacciones entre medicamentos, y poco se sabe sobre la seguridad y la eficacia de los somníferos de venta sin receta médica.

Somníferos: Las opciones

Los somníferos de venta sin receta médica están disponibles en muchos lugares. Entre los que se eligen con más frecuencia y sus posibles efectos secundarios, se encuentran los siguientes:

- Difenhidramina (Benadryl). La difenhidramina es un antihistamínico sedante. Los efectos secundarios pueden ser somnolencia diurna, sequedad en la boca, estreñimiento y retención urinaria.
- Doxilamina (Uni-



Los cambios en el estilo de vida suelen ser el mejor tratamiento para el insomnio crónico.

FOTO: MAYO CLINIC

som). La doxilamina también es un antihistamínico sedante. Sus efectos secundarios son similares a los de la difenhidramina.

- Melatonina. La hormona melatonina controla el ciclo natural de sueño y vigilia. En algunas investigaciones, se sugiere que los suplementos de melatonina podrían ayudar a tratar el desfase horario o a reducir el tiempo que se tarda en quedarse dormido, si bien el efecto suele ser leve. Algunos efectos secundarios son los dolores de cabeza, las náuseas y la somnolencia durante el día.
- Valeriana. Los suplementos que contienen esta planta a veces se toman como somníferos. Si bien algunos estudios indican que existe un beneficio terapéutico, otros no han encontrado los mismos

beneficios. Los efectos secundarios parecen ser leves y pueden incluir dolores de cabeza y debilidad.

También hay somníferos de marcas propias que contienen los mismos principios activos que los de marcas comerciales. Los productos de marcas propias tienen los mismos riesgos y beneficios que los de marcas comerciales, a menudo a un precio más razonable.

Precauciones importantes

Cuando use somníferos de venta libre, siga estos pasos:

- En primer lugar, hable con el profesional de atención médica. Pregúntele si el somnífero en cuestión podría interactuar con otros medicamentos u otras afecciones subyacen-

tes. También pregunte qué dosis debe tomar.

- Tenga en cuenta las precauciones. No se recomiendan la difenhi-

dramina ni la doxilamina para personas que tienen determinados problemas de salud, como glaucoma de ángulo cerrado, úlcera

péptica y retención urinaria. Además, los somníferos suponen riesgos para las personas que cursan un embarazo o que están amamantando, y podrían implicar riesgos para personas de más de 65 años, como un riesgo mayor para demencia.

- Tómelo un día a la vez. Los somníferos de venta libre podrían ser una solución temporal a los problemas de sueño. Sin embargo, no están pensados para usarlos a largo plazo.

- Evite el alcohol. Nunca mezcle alcohol con somníferos. El alcohol puede aumentar los efectos sedantes de estos medicamentos.

- Preste atención a los efectos secundarios. Mientras tome somníferos, no conduzca ni intente hacer otras actividades que le exijan estar alerta.

Descansar bien durante la noche beneficia a todas las personas. Si sigue teniendo problemas para dormir, hable con el profesional de atención médica. Además de cambios en el estilo de vida, el profesional de atención médica podría recomendarle la psicoterapia conductual. Este tipo de terapia puede ayudarle a aprender hábitos nuevos de sueño y maneras que le permitirán lograr que el entorno para dormir sea más propicio. En algunos casos, también podría recomendarse el uso a corto plazo de somníferos con receta médica.



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



El crucero afectado por hantavirus hizo base en Argentina durante meses antes de zarpar

BUENOS AIRES /
AGENCIA EFE

El crucero en el que se ha detectado un posible brote de hantavirus, tras zarpar desde Argentina el pasado 1 de abril, arribó al país desde Montevideo en noviembre de 2025 y desde entonces hizo base en el puerto de la ciudad austral de Ushuaia, desde donde realizó viajes por islas del Atlántico Sur y la Antártida, según informaron este lunes fuentes oficiales.

“La embarcación, proveniente de Montevideo, ingresó al puerto de Ushuaia el 16 de noviembre de 2025. Desde allí realizó diferentes viajes de cabotaje entre Ushuaia, el sector antártico e islas del Atlántico Sur y el 1 de abril de 2026 zarpó con destino a Georgias y Sandwich del Sur, Santa Elena y otros puntos del Atlántico Sur”, explicó el Ministerio de Salud de Argentina en un comunicado.

La cartera sanitaria informó además que “mantiene un intercambio técnico y epidemiológico con autoridades internacionales y provinciales para recabar información oficial sobre los casos confirmados en el crucero”, actualmente frente a las costas de Cabo



Vista general este 4 de mayo del crucero holandés MV Hondius, anclado frente a la costa de la ciudad de Praia, en la isla de Santiago (Cabo Verde). En esta embarcación se ha detectado un posible brote de hantavirus.

FOTO: EFE/ELTON MONTEIRO

Verde (noreste de África), mientras evalúa “los antecedentes epidemiológicos vinculados al itinerario de la embarcación”.

El Gobierno argentino, que en marzo pasado formalizó su salida de la Organización Mundial de la

Salud (OMS) por decisión del presidente Javier Milei, subrayó que la provincia de Tierra del Fuego -cuya capital es Ushuaia- no registra casos de hantavirus, pero igualmente se mostró dispuesto a “adoptar las medidas que pudieran resultar necesarias para

proteger la salud de la población”.

La región sur del país tiene una baja circulación del virus y solo diez casos notificados en las provincias de Neuquén, Río Negro y Chubut durante la temporada 2025-2026, mientras que hace siete años no

aparecen casos en Santa Cruz, la única provincia que linda con Tierra del Fuego.

La OMS confirmó este domingo que al menos seis personas -tres muertos y tres enfermos- se vieron afectadas por el posible brote detectado en el buque ‘MV Hondius’.

Según informó este lunes la empresa operadora del crucero, la neerlandesa Oceanwide Expeditions, un total de 149 personas

-incluidos turistas y tripulación- siguen a bordo del buque, tras el desembarco de tres afectados, de los cuales dos han fallecido y un tercero permanece en cuidados intensivos en Sudáfrica.

El grupo más numeroso dentro del barco son filipinos (38), seguidos de británicos (23), estadounidenses (17) y españoles (14). También hay un pasajero argentino y un tripulante guatemalteco.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients \$50 OFF First Visit

New Patients FREE Consultation

New Patients FREE 2nd Opinion

New Patients FREE Dental Care Pk

SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza \$60

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003



El SUV compacto que redefine la nueva era

Jeep Avenger: el modelo más urbano y moderno

WASHINGTON
HISPANIC/
AUTOGUIA

El Jeep Avenger representa uno de los movimientos más importantes de la marca estadounidense en los últimos años. Con un enfoque claramente urbano, dimensiones compactas y una propuesta tecnológica moderna, este SUV se convirtió en una pieza clave dentro de la transformación global de Jeep. No sólo porque introduce una nueva estética y filosofía de producto, sino también porque es el primer vehículo 100 % eléctrico desarrollado por la marca para

el mercado europeo.

Aunque conserva el ADN aventurero que caracteriza históricamente a Jeep, el Avenger busca conquistar a un público diferente. Está pensado para quienes necesitan practicidad en la ciudad, eficiencia en el consumo y tecnología de última generación, sin resignar una imagen robusta y personalidad marcada.

A primera vista, el Avenger mantiene rasgos clásicos de la marca. La tradicional parrilla de siete ranuras aparece reinterpretada con un diseño más moderno y aerodinámico. Los guardabarros marcados, la elevada posición de manejo y las protecciones inferiores refuerzan esa identidad SUV que Jeep

considera esencial incluso en sus modelos más compactos.

Sin embargo, también introduce cambios importantes. Las líneas son más limpias, las superficies más suaves y el conjunto transmite una sensación mucho más europea. De hecho, el Avenger fue diseñado principalmente para ese mercado, donde los SUV compactos dominan las ventas y la electrificación avanza rápidamente.

Con una longitud cercana a los cuatro metros, el modelo logra un equilibrio interesante entre tamaño exterior y aprovechamiento interior. Esto le permite moverse con soltura en calles estrechas y estacionamientos reducidos, algo

fundamental en grandes ciudades. Aun así, ofrece un habitáculo cómodo para cuatro adultos y un baúl competitivo dentro de su segmento.

En el interior, Jeep apostó por una estética minimalista y tecnológica. El tablero presenta líneas horizontales limpias y una clara orientación digital. Dependiendo de la versión, incorpora instrumental completamente digital y una pantalla multimedia central de gran tamaño compatible con sistemas de conectividad inalámbrica para teléfonos inteligentes.

También aparecen numerosos espacios portabultos distribuidos estratégicamente, un detalle pensado para la vida coti-

diana. La marca buscó que el Avenger fuera práctico además de moderno, ofreciendo soluciones simples para quienes utilizan el vehículo diariamente en entornos urbanos.

Uno de los aspectos más relevantes del Jeep Avenger es su mecánica. La versión eléctrica incorpora un motor de aproximadamente 156 caballos de fuerza alimentado por una batería de 54 kWh. Esta configuración le permite ofrecer una autonomía superior a los 400 kilómetros en ciclo combinado, cifra que puede incrementarse en uso urbano gracias al sistema de recuperación de energía.

La aceleración es inmediata, silenciosa y suave, características típicas de

los vehículos eléctricos. En ciudad, el Avenger se siente especialmente cómodo debido a su tamaño compacto y respuesta instantánea. Además, Jeep trabajó en la insonorización y en el confort de marcha para reforzar esa sensación de refinamiento.

Más allá de la versión totalmente eléctrica, algunos mercados también reciben variantes híbridas y nafteras. Esto responde a las diferentes velocidades de adopción de la electrificación en cada región. Jeep entiende que todavía existen usuarios que prefieren motores tradicionales, ya sea por infraestructura de carga o por hábitos de uso.

TECNOLOGÍA, EFICIENCIA Y ESPÍRITU AVENTURERO EN UN FORMATO COMPACTO

El SUV que marca un cambio histórico para Jeep

>Cont.1

A pesar de su enfoque urbano, la marca insiste en que el Avenger sigue siendo un Jeep auténtico. Por eso incorporó elementos que mejoran sus capacidades fuera del asfalto. Cuenta con buena altura libre al suelo, modos de conducción específicos para superficies complicadas y sistemas electrónicos de asistencia para terrenos de baja adherencia.

Incluso las versiones con tracción delantera fueron desarrolladas para desenvolverse correctamente en caminos de tierra, barro liviano o nieve. La electrónica juega un papel fundamental administrando el torque y el control de tracción para maximizar el agarre.

El diseño también contempla protección adicional en zonas sensibles de

la carrocería. Paragolpes reforzados, molduras plásticas y detalles resistentes buscan transmitir durabilidad y espíritu aventurero, dos valores históricamente asociados a Jeep.

En materia de seguridad, el Avenger incorpora múltiples asistencias a la conducción. Dependiendo de la configuración, puede incluir frenado autónomo de emergencia, mantenimiento de carril, control de velocidad cruce adaptativo, reconocimiento de señales de tránsito y monitoreo de fatiga del conductor.

Estas tecnologías reflejan cómo evolucionó el segmento de los SUV compactos. Ya no alcanza solamente con ofrecer diseño atractivo o eficiencia; los usuarios esperan también altos niveles de conectividad y asistencia electrónica.

El Jeep Avenger tuvo



El Avenger mantiene rasgos clásicos de la marca.

FOTO: JEEP

además un fuerte impacto simbólico para la marca. Fue elegido Auto del Año en Europa, un reconocimiento importante considerando la enorme competencia existente en el mercado

europé. Ese premio consolidó al modelo como una de las apuestas más exitosas de Jeep en la nueva etapa de electrificación.

Para la compañía, el Avenger funciona como una puerta de entrada hacia un público más joven y urbano. Personas que quizás nunca antes habían

considerado comprar un Jeep, pero que encuentran en este modelo una combinación atractiva entre diseño, tamaño, tecnología y eficiencia.

El desafío ahora será trasladar ese éxito a otros mercados. En regiones donde la electrificación todavía avanza lentamente,

Jeep deberá adaptar la estrategia comercial y mecánica para mantener competitivo al modelo frente a rivales cada vez más numerosos.

Lo cierto es que el Avenger marca un cambio profundo dentro de la historia de Jeep. Demuestra que la marca puede reinventarse sin abandonar completamente su identidad. Mantiene el espíritu aventurero, pero lo traduce a un contexto moderno donde la movilidad urbana, la eficiencia energética y la tecnología ocupan un lugar central.

En un mercado dominado por la transformación eléctrica y la digitalización, el Jeep Avenger aparece como una síntesis entre tradición y futuro. Un SUV compacto que busca conservar la esencia histórica de la marca mientras abre el camino hacia una nueva generación de vehículos más eficientes, inteligentes y adaptados a las necesidades actuales.

Andy's

Auto Parts

10%
 DESCUENTO
**Clientes nuevos
 y regulares**

No válido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

También vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

■ EL ORIGEN DE UNA LEYENDA TODOTERRENO

Así nació el primer Jeep



El Clásico Jeep

FOTO: ARCHIVO

AUTOGUÍA / WH

El primer Jeep nació en medio de la Segunda Guerra Mundial y se convirtió rápidamente en uno de los vehículos más importantes de la historia moderna. Su desarrollo comenzó en 1940, cuando el ejército de Estados Unidos solicitó un vehículo liviano, resistente y capaz de desplazarse por cualquier terreno para operaciones militares.

La empresa Bantam presentó el primer prototipo en tiempo récord, aunque luego Willys-Overland y Ford también participaron en la producción. Finalmente, el modelo más reconocido fue el Willys MB, equipado con tracción en las cuatro ruedas y un motor confiable que le permitía afrontar barro, nieve, arena y caminos destruidos por la guerra.

Compacto, simple y extremadamente robusto, el Jeep se volvió indispensable para

transportar soldados, equipos y suministros. Su versatilidad hizo que fuera utilizado en prácticamente todos los frentes de combate.

Tras el final de la guerra, el vehículo comenzó a adaptarse al uso civil y nació así una nueva categoría de automóviles todoterreno. Con el tiempo, Jeep dejó de ser sólo un modelo militar para convertirse en una marca global asociada a la aventura, la resistencia y la conducción fuera del asfalto.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk



MILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

Dry Cleaner

Necesita una persona para

PLANCHAR CAMISAS Y DRY CLEANING

que tenga experiencia.

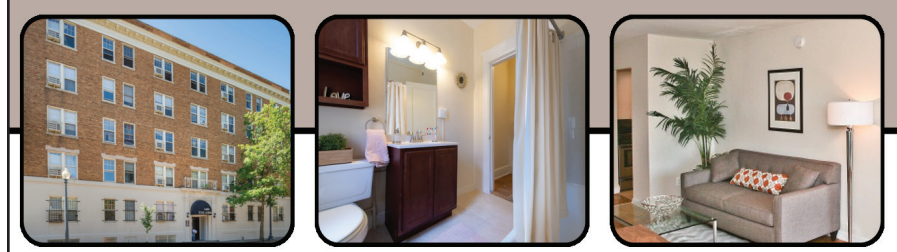
Lunes, Miércoles, Jueves y Sábado

Aplicar en persona o textear

5511 Connecticut Ave. NW - Washington, DC

(703) 395 8949

APARTAMENTOS DE VAN METRE EN WASHINGTON, D.C.



The Asbury

Apartamentos tipo estudio y de un dormitorio

1460 Irving St NW, Washington, DC 20010

Pershing House

Apartamentos tipo estudio, de uno y dos dormitorios

3701 16th St NW, Washington, DC 20010

PROGRAME UNA VISITA PERSONALIZADA



- Electrodomésticos de bajo consumo energético
- Se admiten mascotas
- Acceso seguro
- Pisos de madera



AYUDANTES DE ALBAÑILES



- Trabajo ofrece seguro de salud gratis y pensión de retiro
- Con Autorización para trabajar en los Estados Unidos

Ayudantes \$26/h

Para más información llamar a Jenny
703-923-9440
jenny@lortonstone.com | gabriela@lortonstone.com



Cheesesteak Mike's in white Oak MD Needs a

KITCHEN HELPER

with experience

Some English is required

Wednesday to Saturday

1022 New Hampshire Ave
Silver Spring MD 20903

(301) 370 4569



MOLLY MAID BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche! ¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA (301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR o al **301-450-5854**



12321 MIDDLEBROOK RD STE# 290 * GERMANTOWN, MD 20874

EMPLEOS

Cafe Necesita
**CAJERO,
PREPARADOR
DE SANDWICHES**
Lunes a Viernes
7am- 3:30 pm
McLean, VA
Llamar al
571-217-1274

ESTAMOS CONTRATANDO
**PERSONAS
PARA TRABAJAR EN
SUPERMARKET**
Requisitos: inglés básico
Horario flexible
Buen ambiente laboral
APLICAR EN PERSONA
736 Rockville Pike
Rockville, MD 20852
o llamar al (301) 838 3031

**PROFESORAS
Y ASISTENTES**
Se Necesitan
Profesoras graduadas
en Educación Inicial
(Infantes hasta 5 años)
Se requiere inglés básico
también se acepta título
en psicología en su país o
en Estados Unidos y CDA

DRY CLEANER
está contratando
personal para
•PLANCHADORES
DE CAMISAS Y
•DRY CLEAN
•COSTURERA
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303
costurera con experiencia

TAI PHAT WHOLESALERS IS HIRING
**WAREHOUSE
WORKERS**
Will provide training - Speak basic English
Please call for the interview
1200 Hampton Park Blvd, Suite 300
Capitol Heights, MD 20743
301-501-5929

Se Necesita
UNA SEÑORITA
para el mostrador tiene que
hablar inglés y español,
tener conocimientos para
manejar una computadora.
URGENTE
Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Llamar al
(202) 362 6681
8 a.m-5 p.m.
Preguntar por Joe o Tina
Solo personas serias

SE BUSCA
PLANCHADOR DE
CHAQUETAS,
PANTALONES Y CAMISAS
Y UNA PERSONA PARA EL
MOSTRADOR.
LOOKING FOR JACKET,
PANTS AND SHIRT PRESSER
WITH EXPERIENCE AND ONE
PERSON FOR THE COUNTER.
Hyattsville, MD
(443) 848 6267

BUEN SALARIO
con vacaciones pagadas
Para escuela infantil
Por favor llamar a Alba Rivera al:
(703) 474-9429
Dejar mensaje si no contesta

SE NECESITA
AYUDANTE
para compañía de piscinas
Preferible con inglés básico
posición disponible
inmediatamente
Llamar en inglés para más
información.
(301) 565 3981
Oficina en Silver Spring, MD
NO NECESITA EXPERIENCIA

CARPINTEROS Y PINTORES
Estamos buscando carpinteros y
pintores con experiencia.
Pago de \$25.00 a \$30.00 por hora
Para trabajos de interior y exterior.
Se requiere saber trabajar en escalera.
Posición de tiempo completo.
5680 King Centre Dr, Alexandria, VA 22315
703-995-2255

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907



**Serra Stone
Corporation**
Estamos Contratando
OBREROS
301-986-1830
serrastone.com

**CHOFERES DE CAMIONES
DUMP TRUCK CDL**
EXPERIENCIA
MIN 3 AÑOS
PARA PROYECTOS
DE CONSTRUCCIÓN
DE CAMINOS Y
UTILIDADES
MARYLAND & VIRGINIA
EXCELENTE
PAGO
Llama al **(703) 677 7665**



Dry Cleaning está buscando
PERSONAL PARA TINTORERÍA
(cerca de George Mason University)
Estamos contratando:
• Planchadores de camisas (2)
• Planchador/a de pantalones
• Planchador/a de sacos/blusas
• Operador de máquina de dry clean
Horario: 7am-3pm, 5 días/semana (horas extra disponibles)
Buen pago y buen ambiente
Experiencia requerida
Inicio: 27 de abril o 4 de mayo
Llama o envía texto: 703-298-5579

Se necesita
SECRETARIA
para trabajar en
agencia de viajes,
en Takoma Park, MD.
Para mas información
llamar al
202 607 1699

VANESSA
MASAJES RELAJANTES
24 HORAS
Masajes para
caballeros
Columbia Pike/
Arlington/ Falls
Church, VA
703-867-1707





Estamos buscando
PINTORES

con buenas habilidades.
Tener 3 años de experiencia
Tiempo completo/ 40 horas

Llame al **571-437-5610** o
visite el warehouse en:
8459 Richmond Hwy.
Alexandria. VA 22309

Se busca
UNA MUJER
para vivir en casa
y cuidar una señora
mayor
de lunes a viernes.
Hay opción de vivir en
casa fija sola o con su
niño y no pagar renta.
Orilla de Colesville MD.
Llamar al
301-356-5140

Se busca
MECÁNICO
con experiencia en
automóviles
Tiene que saber diagnosticar
con scanner y saber de
electricidad automotriz.
Pago competitivo
Para más info, Llame al
(571) 354 5397
Annandale, VA

NW Washington, DC
SE RENTA
un cuarto
semi amoblado en
casa p/ 1 persona
sola, responsable y
sin vicios, en
Columbia Heights
Cerca de Metro
Columbia Heights,
parada de buses y
zona comercial.
Llamar al número:
202-210-9149
202-520-5284

RENTO
basement de
2 habitaciones
Sala, comedor, cocina,
aire central.
Cerca del metro
Fort Totten en DC
Llamar al
(202) 487 4634

RENTO
APARTAMENTOS
3 cuartos en la calle
Kalorama en DC y otro
apartamento de 2
cuartos en la cuadra
14th in DC.
Interasados por favor
llamar al
(301) 257 5549

TRS Cleaners
Necesita
PANCHADOR
DE CAMISAS
para una lavandería
Media tiempo y tiempo
completo
Se necesita experiencia
139 Bowie Rd
Laurel MD 20707
240-713-0738

Agencia de envios de paquetes
En el area de Beltsville MD, necesita
UNA PERSONA
para que trabaje los fines de semana.
Necesario: servicio al cliente, conocimiento
de computacion, que hable español.
Interasados enviar su curriculum a
ecuamundo.ec@yahoo.com
o al WhatsApp **202-670-2190**

SE NECESITA
AYUDANTE
DE DELI
In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches,
limpiar y otras tareas
Por favor llamar y dejar
mensaje o texto al
(847) 530 5482

BEST SANDWICH PLACE
ESTAMOS CONTRATANDO
Trabajadores
para Deli
Deben hablar inglés
lunes - viernes
9:30am - 3:30pm
Tiempo completo y medio tiempo
Full time and Part time
(703) 946-1055
llamar en inglés
919 18th St. NW Suite 150
Washington, DC

SE SOLICITA
COCINEROS
/AS Y
ENSALADEROS
con/sin experiencia
(301) 919 4128
Preguntar por:
Chef Martín

SE NECESITA
PERSONA
para el mostrador
preparador de Sandwiches,
Grill y preparador de Pizza
con experiencia.
Hablar Inglés.
1917 F St. NW
Washington, DC
(703) 209 0311

AM I OKAY
TO DRIVE?
BUZZED DRIVING
IS DRUNK DRIVING
NHTSA ad COUNCIL

RENTA
APARTAMENTO
de 3 cuartos en:
1682 Kalorama Rd NW en
Washington DC y otro
apartamento de 2
cuartos en la 3475 14th
St NW in DC.
Interasados por favor
llamar al
(301) 257 5549

VENTA/RENTA CASAS
HYATTSVILLE: Vendo casa con Buen Terreno,
4 cuartos, 2 banos con basement.
Llamar o enviar texto al **202-487-1037.**
SILVER SPRING: Vendo casa lista para vivir
con basement cerca a todo.
Informes al **(301) 960-3456.**
WASHINGTON DC: Rento casa con Amplio
parqueo privado, basement, 4 cuartos, banos y 2
cocinas.
Llamar o textear al **(571) 308-3654**

RENTO
UN APARTAMENTO
De una habitación con
todas la utilidades
incluidas, buena ubicacion
cerca de la estación de
metro de Takoma Park y
terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258

RENTA
Se renta cuarto en casa
de familia para una oh 2
personas utilidades ,
incluidas, a pocas
cuadras de Georgia ave
y Dennis ave personas
responsables y sin vicios
para más información
llamar
(202)300-3236

RENTA
dos cuartos
a hombre solo.
En el area de Burke, VA
Tiene WIFI. Todo incluido,
menos el Laundry.
Interasados Llamar al
(571) 535-9854

HOUSE
FOR RENT
Falls church single family
3 levels. With walk out
5 bedroom 3 baths
convenient location off
route 50.
\$4300 per month.
Call Kim at:
703-618-8065

RENTO
3 cuartos en una
Townhouse
ubicado en Chantilly,
VA 20152
\$700 por el cuarto y
\$1,200 por el master
room.
Tiene ducha y baño
privado
703-843-7271

HOUSE
FOR RENT
3 Full bedrooms, 1 den,
2 bathrooms.
Located in Springfield VA
Big deck and a shed on
the back
No HOA
Interested? please call
Text please
571-456-0874

CARLOS VIVES · TOUR AL SOL · USA



CARLOS VIVES
· & LA PROVINCIA ·

TOUR AL SOL
· 2026 ·

PRESENTADO POR
GOYA 90 AÑOS
CELEBRANDO

FAIRFAX, VIRGINIA

· MAYO 09 ·
EAGLEBANK ARENA

BOLETOS A LA VENTA EN
ticketmaster®

